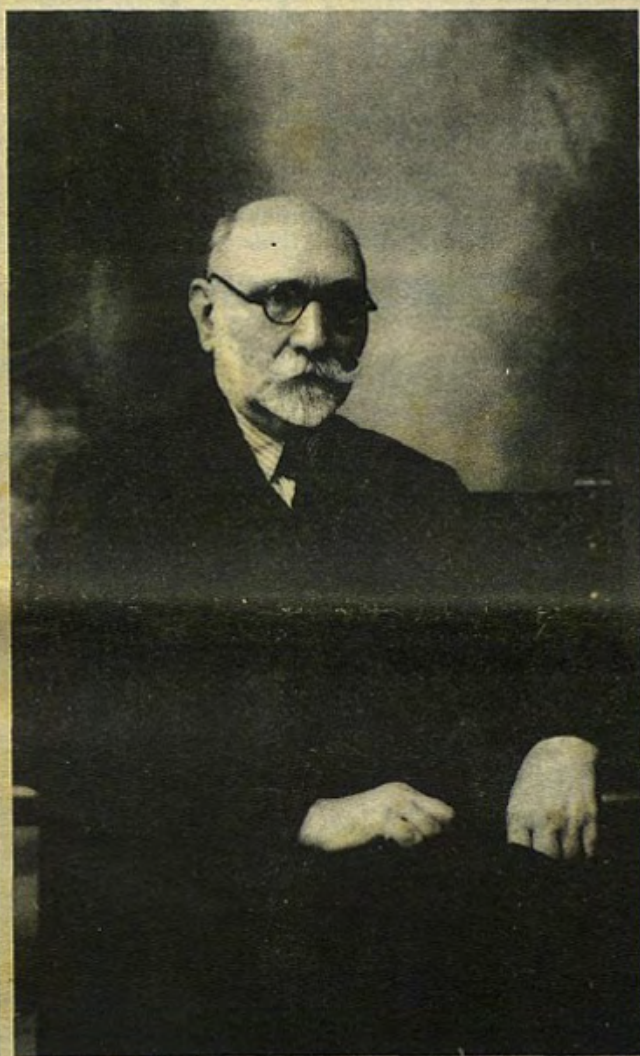


SÓLLER

A LOS 25 AÑOS DE LA MUERTE DE D. JUAN MARQUES ARBONA



El martes de la presente semana, día 19 del actual mes de Agosto, se cumplió el 25 aniversario de la muerte del insigne periodista e Hijo Ilustre de la ciudad de Sóller, D. Juan Marques Arbona, fundador y director de este semanario.

En tan señalada circunstancia, los que entre apuros y angustias tratamos de proseguir semanalmente el duro legado que él nos dejó, queremos rendir a su memoria un emocionado tributo de admiración y afecto recordando el alto ejemplo que su laboriosidad y clarividencia supuso en pro de los intereses materiales y espirituales de su ciudad natal, que tanto debían contribuir a su desarrollo y a su prosperidad posterior.

A los 25 años del fallecimiento de D. Juan Marques, la obra que él iniciara subsiste con más o menos apremio siguiendo la senda que le señalara su preclaro fundador, a fin de que Sóller dispusiera en todo momento de un medio de comunicación que velara por su progreso y su prestigio al servicio de la colectividad y siempre pronto apoyar su desenvolvimiento y expansión en todos los terrenos.

En este ingrato cometido estamos sus sucesores tratando de cumplir del mejor modo posible y la mejor voluntad la pauta que él nos señalara, cuyo cumplimiento reafirmamos al cumplirse el cuarto de siglo de su eterna separación.

UN RETRATO DEL OBISPO NADAL DONADO AL AYUNTAMIENTO POR LA FAMILIA COLOM

SERA EXPUESTO AL PUBLICO UN NUEVO CUADRO CON LA FIGURA DEL OBISPO NADAL. Y D. ANDRES ARBONA DARÁ LECTURA A LA BIOGRAFIA DEL MISMO. EL ACTO TENDRÁ LUGAR EL PROXIMO LUNES DIA 25 A LAS 12'30 EN EL SALON DE SESIONES DEL AYUNTAMIENTO.

Con motivo de haber regalado la familia del poeta sollerense D. Guillermo Colom Ferrá al Ayuntamiento un cuadro al óleo de gran tamaño con la figura del Excmo. Sr. Dr. D. Bernardo Nadal (1745/1818), que fue Obispo de Mallorca y Presidente de las Cortes de Cádiz, Hijo Ilustre de Sóller, la Corporación Municipal ha considerado oportuna la celebración de un acto público para que la actual generación sollerense pueda tener un mayor conocimiento acerca de quien fue este personaje que tanto hizo para el progreso de su pueblo natal.

El próximo lunes día 25, a las 12'30, en el Salón de Sesiones de "Ses Cases de la Vila", será expuesto al público el cuadro con la figura del Obispo Nadal que acaba de ser regalado al Municipio. Y que está destinado a sustituir al que hasta ahora estaba colocado en la galería de Hijos Ilustres, y que evidentemente necesita de una restauración.

D. Andrés Arbona y

Oliver dará lectura a una biografía del Obispo Nadal, escrita en mallorquín, que contiene abundantes datos reveladores de la excepcional valía de nuestro ilustre paisano, de sus esfuerzos en favor de la enseñanza y tratando de combatir los prejuicios anacrónicos contra los "xuetes". De como hizo canalizar a sus expensas, hasta la plaza de Sóller, el agua de la fuente de S'Uiet, construyendo el artístico "brollador". Hizo importantes donativos para

la construcción de la iglesia del Convento, que bendijo en 1814. Y costeó los órganos de la parroquia y del Convento. Dotó de Aduana y de Lazareto al Puerto de Sóller. Y costeó el estudio del proyecto de la carretera de Palma a Sóller, que no pudo ver construida.

Es de esperar que las personas que se interesan por la cultura aprovechen la ocasión de ampliar sus conocimientos acerca de un período que fue muy importante para Mallorca y para Sóller.

HOMENAJE AL POETA DON GUILLERMO COLOM FERRA

Esta tarde a las 19'30 horas, organizado por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y patrocinado por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, en la casa natal del gran poeta Don Guillermo Colom Ferrá, Hijo Ilustre de Sóller, será descubierta una lápida conmemorativa al nacimiento de tan insigne Maestro de las Letras Mallorquinas, como homenaje de su pueblo.

El acto se complementará con un recital de poesías a cargo de Ses Valentes Dones 80. Srtas. Paquita Riera e Isabel Alcover y de destacadas personalidades mallorquinas que han querido unirse al homenaje.

Es de suponer que una numerosa concurrencia estará presente en este acto a juzgar por la simpatía y veneración que guardan los sollerenses por SU POETA.

CASAL DE CULTURA

III CONCERT D'ESTIU



El pasado martes día 19, tuvo lugar en el Museu el segundo de los conciertos de esa III Edición de Concerts d'Estiu. Esa vez el programa estuvo dedicado a música renacentista, laúd y voz, a cargo de Lauren Pomerantz y Robert Clancy.

El concierto constó de dos partes, la primera dedicada a composiciones castellanas y gallego-portuguesas del siglo XVI, y la segunda parte a canciones inglesas del s. XVII.

Por ser una música de minorías no es fácil el poder asistir a un concierto de la importancia y categoría que el pasado martes se ofreció en el Casal de Cultura.

Con voz apropiada y dominio del laúd, todas las interpretaciones fueron una auténtica delicia para los presentes, siendo los intérpretes muy aplaudidos y felicitados.

FOTO NOGUERA

CASAL DE CULTURA

RECITAL DE POEMES DE VICTOR HUGO

Dilluns dia 25 a les 19'30 en el Pati del Casal de Cultura, Josep Estades dará un recital de poemas escollits de l'obra de Victor Hugo "La legenda dels segles" entre ells, Paradis Terrestre, L'entredit, l'Angel llibertat y l'extraordinaria visió que va tenir el genial autor ara hi

ha 112 anys dels viatges interplanetaris, realitzats per lo que ell anomenar "Batiscaphe", o sigui l'astronauta actual.

Josep Estades es un gran enamorat de Victor Hugo. Ell pot recitar de memoria durant hores l'obra del poeta francès. No duttam, que en la traducció duita a terme per ell mateix y coneguent la força d'expressió que emplea, que la vetlada sera de l'agrat de tots els amants de la poesia.



CONCERT SINFONIC-CORAL

SOLLER 1980



CORAL DE SOLLER
CORAL L'ALBA
CORAL POLIFÒNICA DE BUNYOLA
COR DE NINS del Col·legi "SAGRATS CORS"
ORQUESTA SINFÒNICA "CIUTAT de PALMA"



Diumenge 24 d'Agost A les 5 del capvespre
Església del Convent dels "Sagrats Cors"

I Coral de Sóller

Director: Joan Vigo

Pase el agua Anònim (s. XVI)
Stabat Mater Zoltan Kodaly

Coral L'Alba

Director: Pere Mayol

Ma llibertat G. Moustaki
El moliner Manuel Oltra

Coral Polifònica de Bunyola

Director: Jaume Conti

Himne a Mallorca A. Pol (Harm. Rufz)
Als peus del Pirineu Gnes. Rocafort

Les tres corals

El Tio Papé Miquel Colom
Aubada Tortell - Thomàs
Magnificat * Berthier

II

Orquestra Simfònica «Ciutat de Palma»

Director: Juli Ribelles

Quinta Simfonia (I Moviment) L. v. Beethoven
Fantasia Espanyola Popular

Orquestra Simfònica i les tres corals

Direcció: Juli Ribelles

Coral de la Cantata 147 J. S. Bach
Domine Fili (del «Gloria») A. Vivaldi
Va pensiero (de «Nabucco») G. Verdi

Cant final

La Balanguera Alcover - Vives

CUARENTA AÑOS ATRAS

23 de Agosto de 1940

* Las obras de construcción del proyectado Mercado cubierto que se realizaban con la subvención de la Junta Pro-Paro tuvieron que suspenderse a raíz de ser anulada al suprimirse el sello correspondiente. Se han realizado gestiones para poder proseguirlas sin resultado positivo por el momento, ante lo cual se ha nomb.ado una Comisión integrada por el Alcalde, D. Jaime Casanovas y los gestores D. Miguel Casanovas y D. Lucas Miquel para estudiar la forma de obtener medios económicos con dicho fin.

* Un anuncio inserto en el "Boletín Oficial" de la Provincia da cuenta de la constitución del Tribunal calificador del Concurso-Oposición para proveer las plazas vacantes del Ayuntamiento, que ha quedado constituido por los señores D. Jaime de la

Portilla, por la Dirección de Administración Local; D. Antonio Castañer, por el Servicio de Reincorporación de Combatientes; D. Bernardo Suau, por el Instituto Ramón Llull y D. Damián Canals, en representación de la Corporación.

* Para tomar parte en el Concurso-Oposición para proveer las plazas vacantes del Ayuntamiento han sido admitidos los aspirantes siguientes: D. Domingo Rullán Bauzá, D. Jaime Marques Pons, D. Juan Vallcaneras Elías, D. Miguel Estarellas Oliver, D. Juan Colart Xarrié, D. Martín Enseñat Pons y D. José Capllonch Martorell. Y provisionalmente, a reserva de presentar el correspondiente certificado negativo de antecedentes penales, D. Francisco Pérez Ferrer, D. Jaime Pons Serra y D. Juan Enseñat Moyá.

* El lunes, el Patronato del Premio "Jerónimo Estades" procedió a la distribución del referido

Premio correspondiente al presente año, entre los niños y niñas de las escuelas públicas de mayor aplicación durante el curso escolar. El total a repartir era de 275 pesetas, que se dividieron en once imposiciones de 25 pesetas en una libreta de la Caja de Ahorros del "Banco de Sóller".

* A medida que se van consumiendo las existencias de hilados de algodón que poseían las fábricas de tejidos de esta ciudad, han de ir éstas reduciendo o paralizando totalmente sus actividades ante las dificultades crecientes que impiden su reposición. Aparte de las que trabajan a media producción, algunas fábricas han parado del todo y otras van a hacerlo en la semana entrante, lo cual es motivo de inquietante preocupación para muchos hogares. Patronos y autoridades gestionan una pronta solución a este problema.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Da. ANGELA SIQUIER CAPO

Que falleció en Palma, el día 18 de Agosto de 1980.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
— E.P.D. —

Su afligida hermana, Margarita Siquier Capó, Vda de Francisco Amer Alva; hermano político, Juan Colom Bernat; sobrinas, Margarita, Antonia y Catalina Colom Siquier; sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Doctor Ferrán, 11-1o. PALMA.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la

Srta. MARGOT ARBONA VICENS

en el quinto aniversario de su muerte, ocurrida en Sóller el día 27 agosto de 1975. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
— E.P.D. —

Sus hermanos, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les comunican que la misa que se dirá el próximo miércoles día 27, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Bartolomé, será aplicada en sufragio del alma de la finada. Se agradecerá su asistencia o que de otro modo la tengan presente en sus oraciones.

SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca.)
Deposito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón:
En Sòller:

San Bartolomé, 13
Tel: 630106
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA.
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

Precio: 15 pesetas.

Director:

D. Miguel Marques
Coll.

Jefe redacción:

Manuel Picó

Colaboradores:

Jaume Albertí
Andrés Arbona
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Ana Colom
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
"Es Cranc Pelut"

M. Ferra Martorell
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Jaime Orell
Plàcid Pérez
Vicenc Terrasa
Maria Vázquez

Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá

SE HA IMPUESTO EL BUEN JUICIO

He leído con satisfacción la noticia publicada en estas mismas páginas, de que ha sido eliminado del programa de las próximas fiestas patronales el tan debatido número del "bou de Sant Bartomeu" en virtud de una disposición de la máxima autoridad civil de la provincia.

Loable disposición por lo que tiende a suprimir un espectáculo denigrante para nuestro pueblo ante la numerosa colonia veraniega y la extensa afluencia turística que precisamente por estas fechas comparte con nosotros su estancia en esta comarca. Espectáculo que se había convertido con los años en una muestra de incultura y gamberismo impropio de un pueblo civilizado.

Bajo el pretexto de tradicionalismo, se pretendía conservar una costumbre que, si en su origen tenía su tipismo, había ido degenerando en una mascarada grotesca y salvaje. Antaño, el "bou de Sant Bartomeu" procedía invariablemente de algún predio de lo alto de la cordillera y desde Cúber, L'Ofre o Aumallutx era bajado por el camino del Barranc para ser entregado por el pastos en Biniaraix a los promotores de la fiesta. Estos recibían la res, y tras engalanarla con la consiguiente corona floral y debidamente atada para evitar todo posible accidente, iniciaban el desfile hacia la población para su paseo por la ciudad al son de las chirimías y acompañados por una multitud juvenil, bullanguera y regocijada, la bestia era llevada al Matadero para su sacrificio y posterior reparto entre el vecindario.

Esta vieja y simpática costumbre fue perdiendo con el tiempo su belleza que iba siendo sofisticada y dominada por elementos exaltados que hacían a la pobre res objeto de

toda clase de vejaciones. Su traída a Sòller era ya una farsa, pues en vez de su bajada por el Barranc era trasladada a Biniaraix en la noche anterior. Emborrachada vertiendo alcohol en su abrevadero y en su recorrido hasta la población, recibía toda clase de amos tratos, de fuertes tirones para obligarla a correr y hasta de quemaduras en sus partes más delicadas para mayor estímulo. Estas barbaridades producían penoso efecto en la personas sensibles que las presenciaban, y daban lugar a formar un mal concepto del grado de civilidad de una colectividad que permitía la persistencia de estos desmanes.

Se ha querido equiparar este paseo del "bou de Sant Bartomeu" con el encierro del ganado en las fiestas de San Fermín, en Pamplona, en que allí la multitud corre también ante los bueyes. Pero ello no tiene ningún punto de comparación. Allí las reses van libres y el que quiere torearlas lo hace por su cuenta y razón, mientras que entre nosotros estas correrías eran más bien un espectáculo folklórico sin riesgo alguno, que podría ser un cuadro localista muy vistoso si se le desposeyera de ese matiz cruel y brutal de que se hace víctima a un ser indefenso.

Mientras no exista entre nosotros un mayor grado de educación ciudadana y grupos de incontrolados no dominen sus impulsos de destrucción y de falsa hombría, habremos de considerar necesarias disposiciones como la que comentamos, llamada a evitar una nota desfavorable para nuestra ciudad y un innecesario atentado a la sensibilidad de muchos sollerenses.

UN SOLLERIC.

SOLLER HOY

per J. E.



EL PROBLEMA DEL AGUA DEL PORT

Un año más, durante la semana del 27 de Julio al 3 de Agosto, se han producido graves problemas en el suministro municipal de agua del Port. Es inútil resaltar los inconvenientes que ha supuesto para los habitantes de la barriada y las consecuencias turísticas que ello puede provocar. Benidorm sirva de ejemplo.

En esa ocasión han colaborado a solucionar el problema, con relativa rapidez, el Alcalde y los servicios municipales, en especial el de bomberos. Hay que destacar la participación personal de los Concejales Aguiló y Pascual, así como de los Sres. Bartolomé Palou y Eduardo Torrens.

La historia del deficiente servicio es a grandes rasgos la siguiente: En 1957-58 se

hace la instalación aprovechando el agua de Sa Font de's Mul, que siempre había sido considerada de pésima calidad, pero era la que quedaba más a mano. Es una instalación casi provisional, con una vigencia prevista de cinco años. En aquel momento no existe ninguna urbanización en el Port de Sòller.

Pasan unos años, llega el boom turístico, estamos en 1965, el Port ha crecido. Hoteles y Urbanizaciones. La presión no basta y comienzan los problemas del agua. Ciertos hoteles para solucionar su problema, empalman a la red general con el mismo ancho, además instalan bombas que absorben el agua directamente de la tubería. El problema se

agrava para el resto de los usuarios. El Ayuntamiento de forma totalmente sorprendente autoriza la misma maniobra en una urbanización. Y estas soluciones en pro de intereses particulares se mantienen hasta hace unas semanas, en que se repite la fórmula, en favor de una urbanización y grave perjuicio de la urbanización vecina.

Ya en aquella época los más afectados brindan al Ayuntamiento sistemas para solucionar el problema, entre otros, la cesión gratuita de una parcela de 800 m2 en Sa Mola para la instalación de un depósito regulador que diera presión a todo el Port. La distancia del depósito a Sa Font de's Mul es de 250 metros. La construcción del depósito correría a cargo de varios hoteleros y urbanizadores. Vale más olvidar la respuesta recibida.

Se ofrece el Pou de s'Anglada gratuitamente durante cinco años. —En aquel tiempo no se había encontrado el agua de's Pou del Matadero— caudal 200.000 litros/hora. Ni respuesta.

Pasan los años y siguen las incomodidades.

En 1974 el Ingeniero Industrial Tomás Mor Morell Marqués realiza un proyecto de bombeo del agua de Sa Costera hasta Balitx, proyecto que a pesar de las dificultades no resultaba excesivamente caro. Queda en proyecto.

Un año más tarde el Ingeniero José Marqués presenta un proyecto de bajada de agua de Sòller al Port. Veinte millones. Duerme el sueño de los justos.

Finalmente en 1979 se presenta la gran ocasión. El Destacamento Naval

anuncia la subasta de la bajada de aguas de Sòller al Port. Se indica al Alcalde la conveniencia de hacer unas gestiones para realizar las obras conjuntamente Marina-Ayuntamiento. Creemos no se hizo ninguna gestión a tal fin. Simplemente y a posteriori se consiguió que el día de mañana la tubería municipal pueda aprovechar los soportes sitios dentro del Torrente Mayor. La mejor oportunidad fallida.

Abierta la zanja para el arreglo del alcantarillado la Asociación de Hoteleros ofreció abonar una nueva conducción para el agua desde Sa Font de's Mul hasta el Port, con todas las garantías. Se les contestó que ello debía ser objeto de un nuevo proyecto. Pero busquemos soluciones rápidas y efectivas. Mucho es de agradecer la colaboración del Destacamento Naval, que desde comienzos de agosto proporciona agua al barrio antiguo de Santa Catalina, ayudando a paliar el problema general.

Vamos a soluciones definitivas. En el último Consejo de Ministros se asignan cuatro mil millones de pesetas a Municipios Turísticos entre otras cosas para "abastecimiento, saneamiento y depuración de aguas". ¿Qué gestiones

ha realizado nuestro Ayuntamiento para acogerse a esas asignaciones?

También el Consell se preocupa de la red de aguas. Ha asignado ocho millones y medio a Sòller. ¿Se ha solicitado su ayuda para el suministro del Port?

Lo grave del caso es que el problema no es de falta de agua sino de distribución de la misma.

Mientras se llega a la solución definitiva, bajada del agua de Sòller, se podría construir el depósito regulador en Sa Mola, cambiando, naturalmente las conducciones, apropiándolas a la presión necesaria, para una distribución perfecta en todo el Port y urbanizaciones circundantes. El día de mañana dichas conducciones estarían en condiciones de conectar con las provenientes de Sòller.

Con todo ello se lograrían tres objetivos: Solucionar un problema, dar un buen servicio y ahorrarse la friolera de 240.000 KW anuales, que son los que gastan aproximadamente las estaciones de bombeo de Sa Cimentera y Costa de la Atalaya, más los motores particulares. En estos momentos de ahorro de energía creemos es importante.

J.E.

CASAL DE CULTURA PROXIMA EXPOSICION

de
JOSE MA. MUNAR
TEMAS DE SOLLER
del 6 al 16 Septiembre
Horas de visita
de 11:00 a 13:30 y
de 17:00 a 20:00
Domingos y días festivos
cerrado por la tarde

Dr. LUIS CONILL MADRIA Dr. LUIS LAFUENTE HJAB

ESPECIALISTAS EN ENFERMEDADES
DE GARGANTA, NARIZ Y OIDO
Consulta en CRUZ ROJA los
miércoles de 4 a 6. (Tno. 630845).



ALFOMBRAS
UNIVERSAL

PRESTIGIO Y CALIDAD

mas. de 20 medidas
mas de 100 dibujos
pura lana y acrílicas

colchonería
OLIVER

C/VICTORIA, 1 • TEL. 631288 • SOLLER

"LA OTRA CARA DE LA MONEDA"

VERTIDOS DIRECTOS Y EMISARIOS DEFICIENTES

Recogemos de la Prensa Local de Palma lo siguiente:

"El Plan Cuatrienal de Saneamiento Costero, solucionará las deficiencias detectadas por Sanidad".

Entre otras cosas se apunta que hay vertidos inadecuados en el Puerto de Sóller y por ser motivo de focos contaminantes la necesidad de prolongar el emisario fuera de la bocana del Puerto.

Cuando entrevistamos al Sr. Alcalde, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su mandato, le comentamos la necesidad de prolongación del citado emisario, contestándonos que el mismo estaba en perfectas condiciones. No obstante en el programa para las elecciones municipales de U.C.D. podemos leer que existe realmente la necesidad de efectuar dicha prolongación. Al parecer algo falla.

AUTOCARES EN EL PUERTO

Así como nos enseña la fotografía estaba el muelle del Puerto de autocares.

Seguimos insistiendo en la necesidad de que dichos autocares pudieran aparcar en una segunda línea de nuestro Puerto. Facilitando a todos los viajeros un plano con todas las tiendas y demás establecimientos, así como del barrio viejo de Santa Catalina, muy pintoresco y poco visitado.

EL PROGRAMA DE FESTEJOS DE SAN BARTOLOME

El jueves 21 del actual,

POR MARIA VAZQUEZ Y JAIME ORELL

nos pusimos en contacto con diversas personas para intentar conseguir el programa de festejos con motivo de San Bartolomé.

Al final conseguimos hablar con el Sr. Estarellas de nuestro Ayuntamiento; dicho Sr. nos indicó que podíamos pasar por el mismo para recogerlo ya que acababa de recibirlos de la imprenta Calatayud.

Así lo hicimos, donfeccionando el programa a máquina y entregándolo personalmente a nuestra Redacción en Palma.

LLAMAMIENTO A LOS MOTOCICLISTAS

Agradeceríamos, en nombre de todos cuantos descansan del merecido sueño nocturno con las cristalerías abiertas con el fin de paliar algo el calor, que algunos motociclistas que se dedican a hacer tertulia nocturna, no lo hagan con el motor en marcha.

Más concretamente nos referimos al caso que presenciamos en la Avenida de Jerónimo Estades y frente al Bar La Unión. Se hallaba sentado en dicho establecimiento un concejal de nuestro Ayuntamiento con su Sra. y unos amigos, el citado concejal se dirigió amablemente a un Sr. que según indicó después "debía calentar la moto antes de marcharse", dando para ello acelerones, indicándole que debido a la hora (cerca de la una de la madrugada del jueves pasado) se marchara o parara el motor, por haber en la finca allí mismo situada una persona enferma y en atención a los demás.

Al querer el citado motorista parar el motor de su vehículo, dicho Sr. se vio en

la obligación de indicarle que de mantener su aptitud se vería a la vez obligado a requerir la presencia de la Policía Municipal.

La respuesta del citado motorista fue que "seguiría, por haberle amenazado, con el motor en marcha". Al final optó por marcharse.

Rogamos un poco más de civismo y consideración para con nuestros semejantes.

OTRA VEZ LAS GASOLINERAS

Como hemos dicho ya en la Información Local, unos ceintiseite vehículos en una gasolinera y doce en la otra.

Falta de gasolina "Super" ¿falta de previsión? ¿Mal servicio de CAMPSA?, lo ignoramos.

Ningún Policía Municipal para evitar los atascos y las discusiones que se producen algunas veces en las colas.

Seguimos insistiendo: Necesitamos una de las dos gasolineras abiertas los días festivos, principalmente cara al turismo y por nuestro aislamiento geográfico.

POLICIAS MUNICIPALES AMENAZADOS

Estos nos han indicado, amenazas a los Policia Municipales eventuales, a alguno de ellos les han prometido darles una paliza cuando terminen su contrato.

AMENAZAS Y MAS AMENAZAS y todo por las dichas multas y... hablando de multas. ¿Habría forma de poder fiscalizar las mismas, al objeto de averiguar cuales son las que se pagan y las que se "archivan"? Interesante ¿no creen?

por Mari Vazquez y Jaime Orell

MISS BALEARES SE DESPLAZA A BENALMADENA

La Srta. Pilar Darder Aguilar partió el pasado día 21 con destino a Benalmadena, donde se celebrará la Elección de Miss España.

El Sr. Alcalde hizo entrega a nuestra representante de una placa para el Alcalde de tan hermosa Ciudad.

Esperamos que la bella y simpática Pilar alcance los mayores éxitos.

INCENDIO EN EL PUIG D'ES TEIX

A las 0,30 horas del pasado sábado se inició un incendio en el Puig d'es Teix, ardiendo una totalidad de catorce hectáreas.

Gracias a los denodados esfuerzos de los Bomberos, Guardia Civil y personal voluntario y a la colaboración de un "Canadair", apoyado por una avioneta "Romeo 06" del grupo de ICONA.

El citado avión anfíbio "CANADAIR" estuvo durante todo el día descargando el agua de sus depósitos, con un intervalo de 15 minutos entre una y otra descarga.

El incendio pudo ser extinguido aproximadamente sobre las 21 horas del mismo día, quedando un retén de Bomberos en dicho lugar, para controlar posibles brotes aislados que pudieran producirse.

El lugar donde se inició el incendio dista bastante de la carretera, por dicho motivo los Bomberos no pudieron desplazarse por la noche. Este aislamiento nos hace pensar que el fuego no se produjo por la negligencia de ningún conductor al tirar cerilla o colilla y mucho menos por persona alguna que estuviera por tan aislados lugares a las 12 de la noche (no creyendo que le fuera suficiente una colilla para que ardiera el monte a tales horas). Nos inclinamos a pensar que dicho incendio fue provocado, acompañado de premeditación y nocturnidad.

Nuestra Policía Municipal nos facilita los datos de otros incendios producidos en nuestra Comarca del día 1 al 20:

CINCO incendios en la Carretera del Puig Mayor

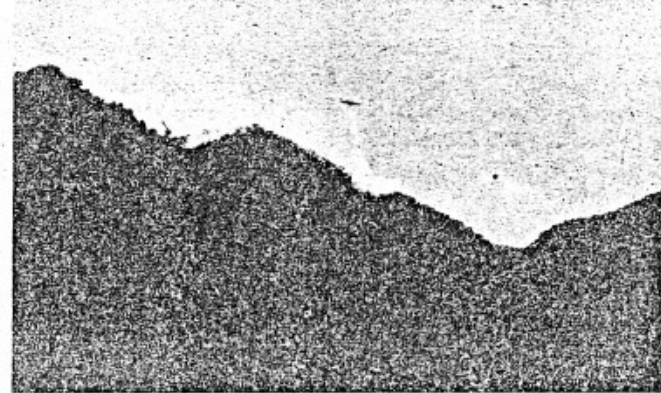
DOS incendios en el Camino de Sa Figuera

De todos ellos se cree que igualmente han sido provocados.

AVERIA EN UN VAGON DEL FERROCARRIL

El pasado martes se averió uno de los vagones del tren ordinario, el cual tiene su salida de Palma a las 10,40.

Puestos al habla con el Jefe de la Estación nos comunica que dicha avería se produjo por la rotura de



mangueta del eje, la cual no revistió ninguna importancia por haberse enterado enseguida el conductor de la citada avería.

Dicho vagón, fue desenganchado del resto del convoy, el cual llegó con todos los pasajeros a su destino.

Los demás servicios fueron cubiertos por autocar, hasta las 18,30 horas del mismo día, que ya pudo salir de Palma el tren que parte a la hora ya indicada.

FIESTAS DE SAN BARTOLOME

SABADO 23.-

a las 9 horas.- Inicio de Festejos por los Xeremiers de costumbre.

a las 9,30.- Comienzo del Torneo Tripleta Petanca, en los locales del Centro Unión situado en la Calle Cetre disputándose una artística copa como premio.

a las 10,30 horas.- Concurso de castillos en la arena, patrocinado por Coca-Cola, en la Playa d'en Repic.

a las 17 horas.- Partido de Baloncesto entre juveniles masculinos de los Clubs CIDE y JUVENTUD MARIANA, en las pistas de la Calle Victoria, con trofeo donado por el Ayuntamiento.

A las 18 horas.- Inauguración de la exposición de pintura, sin venta posterior, en un local del Ayuntamiento, de la novel artista Sra. Maria González.

A las 18,15.- Partido de baloncesto Femenino entre los clubs CIDE y JUVENTUD MARIANA en las pistas de la Calle Victoria, con Trofeo del Ayuntamiento.

A las 18,30 horas.- Partido de Fútbol en el Campo Municipal de Deportes entre VETERANOS DE BINISSALEM Y VETERANOS SOLLER, disputándose un trofeo del Ayuntamiento.

A las 18,30 horas.- Concierto en la Plaza Mayor por la Banda de Música de Sóller.

A las 19 horas.- Inauguración de la exposición de óleos de Muebles Mora, por Cándido Conde.

A las 19,20 horas.- Partido de Baloncesto entre Seniors de los Clubs CIDE y Juventud Mariana, con

Trofeo del Ayuntamiento.

A las 19,30 horas.- Descubrimiento de una lápida en la casa donde vivió el Poeta i Escritor Guillermo Colom Ferrá, patrocinado por la Caja de Pensiones Vejez y Ahorros. Con la asistencia de todas las Autoridades.

A las 20 horas.- Inauguración de la exposición de pintura, en el Casal de Cultura, del artista Nicolás Forteza.

A las 22 horas.- Gran Verbena en la Plaza Mayor.

En caso de mal tiempo, se celebrará en los locales de Defensora Sollerense.

DOMINGO DIA 24

A las 8 horas.- Subida a pie, con salida de la Plaza de Biniaiaix hasta el monte Es Cornadors, veteranos y seniors, disputándose una Copa del Ayuntamiento. Organiza Circulo Sollerense.

La Organización no se hace responsable de los accidentes que pudieran producirse dentro de la prueba.

A las 10 horas.- La XIV Ruta Turística Ciudad de Sóller. Prueba Ciclista para Veteranos A, B y C, organizada por C.C. Defensora Sollerense y por el sitio que se dará a conocer. Se disputará entre otras una magnífica Copa donada por el Ayuntamiento.

A las 11 horas.- Misa Mayor Concelebrada por el Sr. Vicario Episcopal y varios sacerdotes de Sóller, en la Parroquia de San Bartolomé.

A las 11,30.- Carreras de diferentes clases, cañas, cucanas, etc., para niños y jóvenes, en la Plaza Mayor.

A las 17 horas.- En la Iglesia del Convento de los Sagrados Corazones, Gran Concierto Sinfónico Coral Soller 1980. En el cual intervendrán: Coral de Sóller, Coral L'Alba, Coral Polifónica de Buñola y el Coro de niños del Colegio Sagrados Corazones y Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, organizado por el Consell Insular y los Ayuntamientos de Palma y Sóller y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares. Coordinará la Coral de Sóller.

A las 17,45 horas.- En el Campo Municipal de Deportes, partido de Fútbol de Tercera División, entre C.D. CALVIA y C.F.

(continua en página siguiente)

BINGO

CAN TERRASSA

SERIE
a1

TODOS LOS CUPONES DEBERAN SER DEL MISMO COLOR.

1	25	40	61	75
17	30	42	62	90
7	23	32	55	79

PARA OBTENER PREMIOS, ADHIERA A ESTE IMPRESO LOS CUPONES QUE REGALAN EN CAN TERRASSA Iluna, 13 sóller.

LINEA: 20% descuento en su compra

BINGO: 5.000 pts. en género

Informese de las reglas completas de este bingo en: CAN TERRASSA

NOMBRE _____

CALLE _____

Guarde este impreso y podrá participar en un sorteo EXTRAORDINARIO.

RECORTAR POR LA LINEA DE PUNTOS

EL PUERTO

Barrido mariner

por Nicolás Díez



INSOPORTABLES DEFICIENCIAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA EN EL PUERTO.

En la presente ocasión, la crónica del Puerto tendrá un único tema: el antiguo y acuciante problema de las deficiencias en el suministro de agua potable al Puerto de Sóller, cuyas consecuencias se hacen mucho más sensibles en verano, llegando a provocar la desesperación de quienes lo sufren más directamente: la población NO TURISTICA. Y hemos subrayado a propósito, porque hemos podido constatar que la "sequía" a que nos referimos no afecta para nada a las piscinas de los hoteles, a los jardines de ciertos chalets ni al "coto de Doña Ana", que es como se ha dado en denominar al mini jardín de begonias situado a la entrada del muelle de turismo, que es concienzudamente regado cada mañana por el insustituible Eduardo,

aunque el que suscribe no se haya podido duchar dicha mañana, por falta de líquido elemento, en su domicilio.

Mucho se ha especulado y comentado sobre este tema a lo largo de las últimas semanas, pero en verdad, nada ha podido aclararse. Pero como creemos que el asunto debe ser explicado a la población con cierta profundidad, y, sobre todo, con conocimiento de causa, hemos considerado que lo más procedente era recabar la información de la persona indicada. A tal efecto, hemos entrevistado a don Bartolomé Palou, Maestro de Obras de la Villa, quien con gran amabilidad ha contestado cumplidamente a nuestras preguntas.

—Señor Palou; ¿De cuándo data el servicio de

agua potable al Puerto de Sóller?

—De los años 1.957/58, en que quedó instalada la red de suministro, según el proyecto realizado por el ingeniero señor Zaforteza. Dicha red se alimenta de Sa Font d'es Mul, situada en las proximidades de Sa Cimentera, a unos treinta metros sobre el nivel del mar. El diámetro de la misma es decreciente, es decir que su diámetro, que al salir del depósito es de 150 milímetros, va disminuyendo paulatinamente hasta quedar reducido a sólo 60 milímetros en el tramo final.

—¿Se han cambiado o modificado las tuberías desde que se instaló la red?

—No señor, son las mismas que fueron instaladas inicialmente y no se ha ampliado su diámetro a pesar de las muchas conexiones habidas, tanto de zonas particulares como de zonas de urbanizaciones. En mi opinión, los cálculos y las previsiones que se hicieron sobre el incremento de consumo en el proyecto inicial, fueron, al parecer, inferiores a los realmente habidos, ya que de otro modo se habrían empleado diámetros mayores, puesto que, a mi entender, la práctica ha demostrado que el caudal que se puede obtener de Sa Font des Mul es suficientemente capaz para proporcionar un suministro adecuado al Port de Sóller en la actualidad.

—¿Podría explicarnos por qué causas es precisamente lo que podríamos llamar el núcleo urbano del Puerto, la zona que padece más directamente los fallos en el suministro?

—Si consideramos que la zona de mayor crecimiento ha sido precisamente ésta, donde finaliza la red y donde los diámetros son inferiores, es fácil deducir que en la época de mayor demanda sea aquí donde se producen más fallos.

—¿Dónde sitúa usted esta zona?

—La podríamos considerar comprendida entre la calle Antonio Montis y la calle Santa Catalina. Esta sería el área más conflictiva, por las razones que he expuesto.

—¿Qué solución podría proponerse?

—Ya en el año sesenta y nueve se pensó en una primera solución, habida cuenta de la caída de presión que entonces ya se observaba. Para compensarla se instaló con carácter eventual una electrobomba centrífuga en la misma red, que en un principio dio muy buenos resultados, pero que hoy día resulta ya insuficiente, lo que es fácilmente comprensible si consideramos que el consumo se ha venido incrementando de año en año, y hace ya más de diez que se instaló la mencionada bomba. Por esta razón, la presión no alcanza ya la altura de determinados edificios, lo que obliga en la época estival a repartir el suministro, es decir, hay que concentrar la presión, a determinadas horas, en determinados sectores, para que el caudal de agua se distribuya, más o menos equitativamente. Reconozco que este sistema no es muy ortodoxo, ya que crea evidentes desequilibrios en algunos sectores creando serias extorsiones y molestias a muchos abonados, que soy el primero en lamentar.

—¿Existe algún otro procedimiento para paliar estas deficiencias con mayor eficacia?

—En las actuales circunstancias, no. En caso contrario, ya lo habríamos puesto en práctica, como usted comprenderá. A mi entender, dadas las características de la red y las necesidades actuales, es completamente imposible atender el suministro en condiciones satisfactorias en la época de mayor demanda, que, lógicamente, es la estival.

—Luego, se deduce que la única solución útil sería sustituir las tuberías de la actual red por otras de características más adecuadas a la situación actual.

—Desde luego.

—¿Y se hará esto algún día?

—Supongo. Esta decisión no es de mi competencia. A mí sólo me corresponde ejecutar las órdenes del Ayuntamiento, que es quien debe cuidarse de la realización del proyecto, la provisión del presupuesto y la ejecución de las obras.

Estas, amigos lectores, son las manifestaciones del señor Palou, el funcionario encargado del servicio de suministro de agua potable, en Sóller. De ellas se desprende que nuestro técnico conoce el problema en toda su dimensión, pero hemos de deducir también que para que esto se arregle hemos de dirigir los tiros hacia otro lado. Hay que pedir explicaciones a nuestro magnífico Ayuntamiento para que nos aclare si existe ese proyecto, si se va a poner en práctica o si vamos a seguir así hasta que los escarabajos tengan plumas. En consecuencia, la próxima semana volveremos a insistir en el tema y traeremos a la palestra, con permiso de la autoridad y si el tiempo no lo impide, al señor Teniente de Alcalde de Bienes y Servicios, a ver qué nos dice.



JUAN VIGO Director de la Coral de Sóller

Ante el próximo Concierto, anunciado para el día de San Bartolomé, con participación de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, las Corales de Bunyola y l'Alba, el coro del Colegio SS. Corazones, etc., hemos querido traer a estas páginas al Director de la Coral de Sóller, organizadora y participante en el mencionado Concierto.

—¿Cómo surgió la idea de organizar este acto?

—Las Corales Federadas (formamos parte de la Federación de Corales de Mallorca) adquirimos el compromiso de organizar como mínimo un Concierto anual. Merced a la buena disposición del Patronato de la Orquesta Ciudad de Palma, Ayuntamiento de Sóller y las Corales invitadas, hemos podido acceder a un programa sinfónico-coral de calidad, siempre dentro de la tónica popular que quiere presidir el Concierto.

—¿Hay animación en la afición sollerense?

—Mucha. Estoy seguro de que con este Concierto nuestra Coral recibirá el espaldarazo popular al trabajo callado y modesto de los tres años que llevamos de existencia.

—¿Cuántos intérpretes participarán en el Concierto?

—La orquesta está formada por unos 65 profesores, los Coros mixtos sumaremos cerca de 90 elementos, y el coro de niños unos veinticinco: total cerca de 180 participantes.

—¿Crees que el Concierto despertará interés en los no iniciados?

—La idea es que el Concierto satisfaga no tan solo a los melómanos, sino a todos los que sientan alguna inquietud cultural. No es un Concierto "serio" en el sentido aburrido de la palabra. Es un concierto importante, pero a base de composiciones de fácil audición, que estoy seguro agradarán a los aficionados y a quienes todavía no lo son.

—¿Qué futuro le espera a la Coral de Sóller?

—La palabra la tiene Sóller, y la tienen todos y cada uno de los cantores actuales y de los que puedan integrarse.

—¿Qué proyectos tenéis en cartera?

—Pueden hacerse muchas cosas, pero es a base de ensayos constantes y de un interés sin decaimientos.

—¿Cuánto cuesta este Concierto?

—Mira, las Corales no cobramos nada en absoluto, encima nos pagamos las partituras, y la Coral de Sóller correrá con el gasto de un refresco para los 180 participantes que haremos al final del acto. La Orquesta viene subvencionada por el Consell y el Patronato de la Orquesta, la publicidad corre a cargo de la Caja de Ahorros SA NOSTRA y la FEDERACION DE CORALES. La Federación, por su parte, está subvencionada de manera importante, también por "SA NOSTRA".

—¿Qué subvenciones y ayudas tiene la Coral de Sóller?

—Para este Concierto, el Ayuntamiento y las Entidades citadas se han volcado y nos ayudarán de manera importante. Normalmente, nuestra Coral no tiene otros gastos que las partituras que nos pagamos nosotros mismos y los transportes cuando vamos a alguna localidad por nuestra cuenta (Trobades, etc.). No tenemos subvenciones, aunque hemos de resaltar que tampoco las hemos pedido.

—¿Para no tener que depender de nadie?

—En parte. También es porque en realidad los gastos no son tan extraordinarios que no podamos soportarlos como otro "hobby" cualquiera.

—Así, pues, hasta el día de San Bartolomé en el Convento, ¿verdad?

—Les esperamos a todos.

NICOLAS DIEZ

(viene de página anterior)

SOLLER, disputándose una Copa cedida por el Ayuntamiento.

A las 18 horas.— En el Complejo Bellas Pistas Gran Final de Tenis, disputando un Trofeo donado por el Ayuntamiento.

A las 20 horas.— Demostración de Billar Artístico y Fantasía a cargo del conocido billarista Pedro Nadal y un amigo suyo extranjero, Campeón del Mundo. En el local La Unión.

A las 20 horas.— En el Complejo Bellas Pistas, Gran Final de Fútbol CINCO EN PISTA, con Trofeo del Ayuntamiento.

A las 22 horas.— En la Plaza Mayor, Ball de Bot por la Agrupación "AIRES SOLLERICS" y "ESCOLA DE BALLS".

LUNES DIA 25

A las 10 horas.— En la Plaza Mayor, Carrera de Cintas para Ciclistas.

A las 11,30 horas.— Enfrente del Ayuntamiento, subida a un palo

enjabinado, con un buen premio.

A las 12,30 horas.— En el Ayuntamiento, en los locales donde hay los retratos de los Hijos Ilustres de Sóller, cambio del retrato del Obispo Nadal, del antiguo por el que nos fue regalado por la heredera de D. Guillermo Colom Ferrá. Seguidamente disertación y Conferencia a cargo de D. Andrés Arbona Oliver, en el Salón Magno.

A las 19,30 horas.— En el Casal de Cultura, recital del Poema de Victor Hugo, traducido al mallorquín por el popular rapsoda L'AMON PEP ESTADES.

A las 22 horas.— En la Plaza Mayor, Gran Concierto por la Banda de Sóller.

MARTES DIA 26

A las 20 horas.— En el Casal de Cultura, Tercer Concierto de Verano con violín y piano por Da VERA BLUM al violín y D. CARL MUNSQUER al piano, con obras de SCHUBERT, BACH, MOZART, CORELLI y VITALI.

LIQUIDACION FIN DE TEMPORADA

EN DRUGSTORE

ES TRAVES - PUERTO SOLLER

ARTICULOS

DE ARTE



ROTUNDO EXITO DE ARNAU FERRER EN GALERIAS MORA

A punto de clausurar su exposición de óleos y acuarelas, Arnau Ferrer nos transmitía sus impresiones sobre la misma, experiencia nueva para el artista mexicano, ya que se trata de su presentación en la tierra de sus mayores. —Estoy profundamente satisfecho —nos dice— de la extraordinaria acogida de que el pueblo sollerense me ha hecho objeto. Debo decirte que la muestra ha constituido un éxito, quizá mayor de lo que yo esperaba, ya que ha sido adquirida la casi totalidad de las obras. De las treinta y dos que expuse, sólo quedan seis sin adquirir.

Felicitemos al pintor, pero nos mostramos menos sorprendidos. El público

sollerense ha dado ya sobradas muestras de su gusto por las artes plásticas asistiendo con asiduidad a las numerosas exposiciones celebradas en los últimos años de pintura, cerámica, escultura, talla y otras manifestaciones artísticas. No nos extraña, pues, el éxito de Ferrer. Su obra, en conjunto, es francamente atractiva, y la mayoría de las piezas contienen características concretas que llaman poderosamente la atención. Así por ejemplo, en "El Jardín Bor" destacan con fuerza las distintas tonalidades de verdes obtenidas trabajosamente. No abundan las figuras en la obra de Ferrer, pero las que hemos visto dan una viva sensación de movimiento.

CONDE DIXON EXPONE EN CA'N MORA

Esta tarde Galerías Mora abre de nuevo sus puertas a Conde Dixon, pintor que goza de gran estimación en Sóller, donde expuso por última vez en 1978. Marino de profesión, Conde Dixon expresa con fuerza en sus telas su amor al mar, plasmado en sus bien logradas y sugestivas marinas. La luz, el mar y los delays parecen distintos en cada una de las obras, conservando sin embargo el sello personal del artista.

Las embarcaciones, casi siempre en primer término destacan vivamente dando una fuerte sensación de relieve y materialidad. Contemplando unos llaúds de Conde Dixon, oí comentar a alguien: "Parece que están vivos...", queriendo sin duda, expresar con esta frase, el espectador la impresión de realismo que le producía lo que contemplaban sus ojos.

NICOLAS DIEZ

Una foto pide un pie INSOLITO BAÑISTA



Pocas cosas hay hoy en día capaces de provocar el asombro de los habitantes del Puerto de Sóller. Estamos ya acostumbrados a casi todo. Pero ésto que pueden ustedes contemplar en la fotografía, es ya "demasié", como se dice por ahí. Un cerdo en la Playa d'en Repic. Sí señor. Tomando el sol después del baño, como quien no quiere la cosa. Sí señor. Para que luego digan que las aguas de nuestras playas están sucias... ¡Mentira gordísima...! ¡Si hasta los cerdos se bañan en ella. !

NICOLAS DIEZ

VALE!

Un vale, dos vales. No, no és res d'això. Ara està de moda. Vale! Però l'amo En Francesc de B Moll no li agrada això de: Vale! Així i tot se diu. Fa fi! Vale tia! Fins i tot ja surt pes diaris i pes caixonet. Tothom heu diu! Idò i també ho direm noltus. Vatuadell! Ei no hem de quedar enrera de res! Ara en mancaria d'altra! Idò vale! Tornam-hi, torna-hi! I vale i vale i saps que ho diu de molt sa gent. A es mercat, a sa perruqueria dins es tramvia. Es cobrador i tot diu vale! Però és que vale vol dir lo mateix que: d'acord, està bé, si... Es com aquell diu: vale, vale! i s'altre li contesta: "Vale no, factura!" i resulta que amb tant de vale ja no mos entenem. Això ja pareix una rifa que te donen vales: vale això, vale allò! Jo no sé de qui ho hem après a això. Quan telefonés te diuen: vale! Mira que pudrien dir: bé, d'acord, està bé, si... però no: vale! Sempre que sent dir "vale" pens amb ses rabiades de l'amo En Francesc de Borja. Un dia a Radio Popular una dona li va amollar es "vale" i el li amollà es canó quaranta dos. Sa madona li digué:

"Idò i que hem de dir?" "Foll, pudeu dir moltes de coses, manco es ditxós vale". I és que ja hem arribat a no saber que dir. A l'instant n'haurém fetes tantes de noves que no mus entendrem. Un "vale" a Mallorca és com una sabata d'aqueixes de dona amb es tacó prim i alt, o com sa OTAN, o com una cossa a s'os de sa cama... Si, idò talment. O com sa "tortilla", o es "lavavajillas" o sa "lavadora" o com ses "Francisques" que són Francesques aquí, a Itàlia o Toscana o qualsevol altre racó d'aqueix món. Si senyor: Francesc i Francesca. De tota la vida. Sense dubta. De tal pare, tal fill. Es mascle Francesc i sa femella Francesca. Encara que amb la llengua toscana se digui com si fos una xeix. Aiii! Estam ben arreglats si no plou! Encara que me pareix que haurà de ploure molt perquè s'arregli. Ja ho diuen que qui manco hi sap més hi diu. A poc a poc encendrem es foc! Tanta sort que encara hi ha molta gent de seny que amb punts i amb bones ho arreglaran tot.

Vicenç Pérez.

NATALICIO

El hogar de los esposos D. Andrés Martí Arbona y Da. María-Angeles Centenero Suñer, se ha visto alegrado con la venida al mundo de una a agraciada niña, segunda del matrimonio, que en el acto del bautismo se le impondrá el nombre de María-Cristina.

Serán sus padrinos D. Miguel-Angel Centenero Suñer y Da. Antonia Martí Arbona.

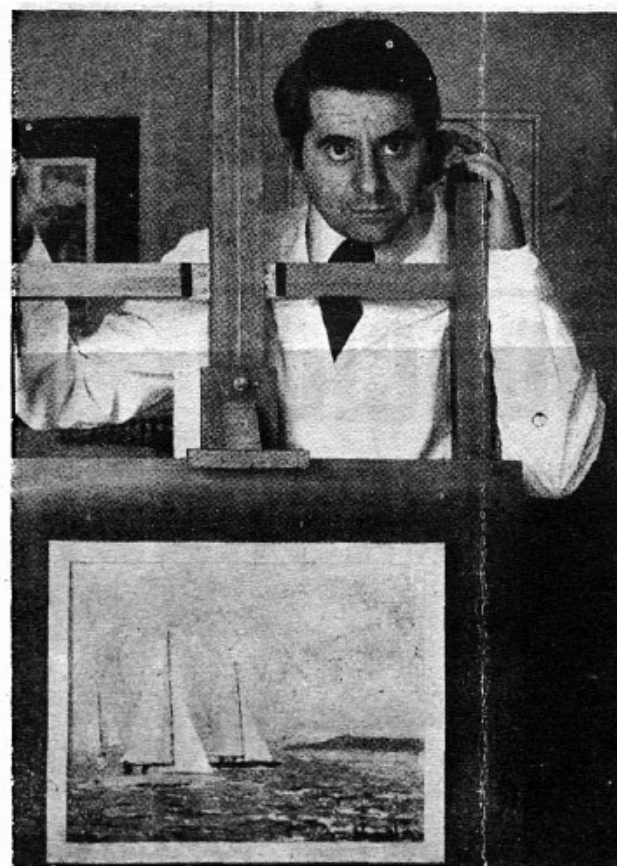
Nuestra enhorabuena.

LIII EXPOSICION
NICOLAS FORTEZA
CASAL DE CULTURA

SOLLER

Del 23 de Agosto al 3 de Septiembre

1980



PALMA DE MALLORCA

HOJA DEL LUNES.—La interpretación del paisaje de Nicolás Forteza, entroncada dentro de un postimpresionismo de buena ley, nos hace posible gustar de unas visiones paisajísticas llenas de emoción y colorido.

GASPAR SABATER

MADRID

•ABC.—Tal vez nos ofrezca esta obra, por primera vez en el último cuarto de siglo una visión exacta del mundo balear, de tan difícil luminismo.

A. M. CAMPOY

BARCELONA

•LA VANGUARDIA.—Los problemas tan distintos que plantea la luminosidad de paisajes de diversidad tan acusada han sido resueltos como siempre en la pintura de Forteza, con acierto y soltura y una delicada justeza expresiva.

E. GUTIERREZ

ESTOCOLMO

•SVENSKA DAGBLADE.—Su visión de los blancos encalados de Ibiza, sorprende por la forma que están conseguidos, a través de infinitos matices suaves de todos los colores de la paleta, en generosa pincelación.

S. P.

FIESTAS PATRONALES DE
SAN BARTOLOMÉ - 1980 - SÓLLER

Exposición de óleos
CONDE DIXON

en
GALERIAS MORA

DEL 23 DE AGOSTO AL 4 DE SEPTIEMBRE

INAUGURACIÓN: SÁBADO 23 A LAS 7 DE LA TARDE

ARTICULOS

FIESTA Y BANDERITAS

POR MARIA VAZQUEZ Y JAIME ORELL.

Mañana, domingo, festividad de San Bartolomé, la Cruz Roja aprovechará la ocasión para celebrar su tradicional FIESTA DE LA BANDERITA y a la cual es de esperar los sollerenses colaboren aportando su óbolo para que esta humanitaria y tan necesaria benéfica Institución pueda incrementar sus fondos de los cuales nos beneficiamos todos puesto que lo que se busca es el poder continuar dignamente y con eficiencia manteniendo sus servicios de socorro en nuestra comarca.

Como demostración evidente de la callada y meritoria labor que en esta localidad desarrolla nuestra Cruz Roja, hemos recogido de sus registros, puestos amablemente a nuestra disposición, datos relativos a los servicios de urgencias prestados en el período comprendido entre 1 enero a 20 del actual y que a continuación detallamos:

AMBULANCIAS: Salidas 191 (49 GRATUITAS).

SOCORRO ACCIDENTADOS:

Atendidos en el Dispensario: 171.

Lancha Salvamento y Puestos de Socorro de las Playas: 64.

Suman: 245 TODOS GRATUITOS.

Esto nos da el siguiente resumen:

Salidas ambulancias: 191.

Asistencia accidentados: 245.

TOTAL SERVICIOS: 436.

Realmente la cifra de 436 servicios prestados en poco menos de ocho meses, de los cuales aproximadamente el 90 por 100 pueden ser catalogados de urgencias, es algo que impone profundo respeto y que nos debe hacer pensar seriamente en que es OBLIGACION DE TODOS el que la Cruz Roja Local reciba el apoyo unánime de los que somos posibles, o lo han sido ya, receptores de su bienhechora atención.

Hasta ahora solo hemos mencionado los Servicios prestados a enfermos y accidentados. Hay otras

secciones de Cruz Roja, imprescindibles, y que merecen ser destacadas, como son: Los tucos de Cruz Roja, imprescindibles, y que merecen ser destacados, como son: Los turnos de guardia y retenes que en días festivos prestan sus Tropas de Socorro, masculina y femenina, cobertura en competiciones deportivas, Cruz Roja de la Juventud, Cruz Roja del Mar, Cursos de Socorrismo, Donaciones de Sangre, Servicio de Refugiados, etc. De todo esto no damos cifras para no cansar a nuestros lectores. Por ello hemos creído conveniente, hoy, solo divulgar la asistencia de estos 436 asistencias con el fin de concienciar a la gente de que mañana debemos saber demostrar nuestro agradecimiento a una Institución y a unas personas que lo dan todo a cambio de nada.

Mucho nos gustaría el que nuestra llamada diera sus frutos y que en nuestra próxima edición pudiéramos facilitar nota de que la cifra recaudada ha representado un record para la Cruz Roja Sollerense en su tradicional FIESTA DE LA BANDERITA de 1980.

SOLUCION AL CASO DEL ANILLO ROBADO

Los dos excursionistas son los claros ladrones del anillo de la señora Smith. Ellos dan una explicación falsa y a la vez se declaran culpables al decir "nos moríamos de frío..." cuando en la realidad en la primera frase del caso se dice "Era una cálida noche de agosto..."

Los señores Smith pudieron saber que les estaban robando pues el portazo no fue producido por el viento ya que en el relato se cuenta "no corría ni una ráfaga de aire..." con lo que la señora Smith se equivocó al decir "será el viento..."

Dedé



MINIPOLITICA

PER Plourà

LEXICOLOGIA — Con deseos de ayudar a la persona que tiene problemas para aclarar el significado de una palabra que no figura en los cinco tomos de su enciclopedia nos permitimos informarle que en esta misma sección, en Mayo del 78, describimos el BINGO como versión electrónica del juego de lotería casera. Solo que en vez de jugarlo al calor de la camilla se hace en grandes locales especialmente acondicionados, en los que los garbanzos o lentejas se substituyen por billetes del Banco de España, con apuestas mínimas de veinte puros, es decir machacantes, o sea duros de cinco pesetas.

No todas las palabras usuales se encuentran en las enciclopedias. Ojurre que para subsanar los lapsus de la Real Academia de la Lengua, que por la lentitud y retraso en sus decisiones es comparable únicamente con la Iglesia Católica, se ha prodigado la edición de pequeños lexicones. En este momento recordamos el DICCIONARIO SECRETO que el académico gallego/mallorquín Camilo José Cela elaboró por libre. Asimismo hay un DICCIONARIO DE DUDAS, de Manuel Seco. Otro disparatado de Coll (compañero de Tip). Yale se atrevió hace poco con un DICCIONARIO PASOTA. Y para que nada falte, una entidad bancaria, benefactora como todas ellas, editó un DICCIONARIO SOBRE EL IMPUESTO DE LA RENTA. Le aseguramos que hay muchos más. Consulte con su librero.

Prosiguiendo en plan clarificante le definiremos, por nuestra cuenta y riesgo lo de BINGUERA: "Empleada de sala de bingo. Actividad homologada, legal y honesta en el sentido más lato, consistente en distribuir y cobrar cartones

del juego de bingo, recogerlos y pagar los premios, sin que ni su sueldo ni las propinas obliguen a concesiones de ningún tipo para con los apostantes/apostantas". Total una de tantas nuevas profesiones propias de nuestra era del ocio y de la crisis.

Con lo que se demuestra que no todo el saber puede concentrarse ni en cinco ni en dieciséis volúmenes de una enciclopedia sino que incluso en este hebdomadario se puede aprender algo. Vean por donde, amados lectores, sin proponernoslo y solo con deseos de aclarar conceptos a uno de ustedes, hemos elaborado una nueva ficha de la que la Real Academia se ocupará en su día de limpiar, fijar y abrillantar, para honra y prez del semanario SOLLER.

MIEDITIS — Si en nuestro penúltimo artículo generalizamos acerca del tema sanitario, en este nos referiremos a una enfermedad en particular producida por un virus franquista, todavía no neutralizado. MIEDITIS es la enfermedad y su fármaco adecuado sería —con perdón de la clase médica por atrevernos a recetar— la confianza en la democracia. Lo que pasa es que el curativo es barato y por esto no inspira fe entre los atacados, que preferirían medicamentos de alto precio con nombres difíciles, rebuscados. Así la plaga sigue baciendo estragos, subsistiendo los tabúes del miedo.

Es lamentable que en nuestra ciudad con frecuencia el personal no se atreva a exponer las quejas por su cuenta sino que al hacerlas llegar a la redacción de este semanario añadan al final "que por favor, que yo no he dicho nada". Otros

pretenden —filifoneando a los colaboradores— que les atiendan quejas anónimas, asuntos que podrían airear con una sencilla carta al director.

Peor todavía es lo que viene ocurriendo últimamente, después de que algún redactor se hiciese eco de un problema, verlo

desmentido por el propio aquejado, por miedo a fantasmales —¿o posibles?— represalias. Compadecemos a los pacientes de la enfermedad del miedo que llegan a tal extremo de gravedad, mortal de necesidad. Hombre amedrantado, hombre muerto.

Al Sr. Vicenç Perez

En su artículo del día 12 de Julio "No creim en les pistoles" quisiera recordar al Sr. Pérez —al que admiro por sus artículos referentes a nuestro valle— que en Inglaterra los policías que no llevan armas —poseen la más poderosa de la tierra— o sea la simpatía y cariño del pueblo, que les ayuda en sus actuaciones y se han dado casos de malechores que rodeados por los ciudadanos ayudan al policía a detenerlos. ¡Ojalá! en España pasara lo mismo, y el problema clave de nuestra democracia estaría resuelto.

Siempre habrá disconformes con el "orden" en todas partes pero los agentes de la autoridad merecen respeto.

En el año 1925 cuando abrió el café (Ca'n Galió) en la plaza Constitución ya había alborotadores y cuando no quedaba más remedio que recurrir a la ayuda de la fuerza pública venía un sereno municipal que enseñaba bajo el brazo las asperezas de un tronco de sabina mal mondado —y que mas de una vez había lacerado las carnes de algún duro de pelar— a la vista de tal arma los más exaltados, rabo entre piernas, desalojaban el local. En la actualidad un tal garrote sería considerado bárbaro y brutal, lo cierto es que este señor fue siempre respetado y vivió muchos años.

JOSE ESTADES

ICONA NO ES POPULAR

Icona organisme sorgit de la dictadura estatal voldria anorrear a la Vall de Soller la nostra vida rural sota el pretext que no son terres rentables ells heu convertiren amb assumptes negociables.

Es presenta aquesta gent com protectora de la natura i han exterminat dels boscos la vida d'auells futura tractant els pinars amb potents insecticides dels vertaders enemics de la plaga destruir les vides. Sinó; a on és el puput devorador de la processionaria? aon son les aus i salvatgina que servava l'harmonia de les illes, moltes vegades mil·lenaria? els amics de la natura son els que sempre hem viscut dins ella, plantant arbres i escoltant el cant eixerit de la cadenera al crepuscle, i de nit el rossinyol descansant amb pau serena quan el somni pren el vol

JOSEP ESTADES
Messedor 1980



INMOBILIARIA
VILLALONGA

C. Borne, 11

Tel: 63 14 04

SOLLER

VENDE: Chalets, Viviendas Rústicas y Solares
NECESITA: Casas antiguas aisladas, Terrenos y Pisos

GESTIONA: Presupuestos obras y servicios, Prestamos

CUIDA: De lo que Vd. no puede cuidarse

PUNTO DE VISTA

per TONI OLIVER



FINS QUE BUIDEM L'HOSPITAL...

En plena pre-temporada futbolística es curioso observar los flojos resultados de los equipos llamados punteros. En efecto, la constante en este Agosto 80 son sorprendentes resultados negativos de los clubs con aspiraciones, y con ello un juego nada convincente. Así tenemos al Binissalem, que de cuatro partidos no ha ganado ninguno, perdiendo el domingo en el terreno del club de La Real (2-0). El Murense, por su parte, acaba de obtener un imprevisto reves al proclamarse colista del Torneo de Ca'n Picafort, perdiendo por 4-1 frente al Margitense y 2-0 ante el Constança. Lo mismo podríamos decir del Manacor, batido en el Torneo de Cala Ratjada por los Preferentes Artá y Escolar.

Pero vayamos al Sóller que es lo que realmente interesa. El equipo no ha perdido ningún partido de los cuatro disputados, pero en la doble presentación en casa su juego ha dejado mucho que desear. Pero, al tanto, no se puede juzgar a un equipo al que le faltan cinco jugadores titulares: Frontera, Golobarda, Paulino, Bernad y Pacheco. El juicio debe, pues, aplazarse, hasta ver al equipo "al completo". Son cinco hombres muy importantes que pueden —y deben— cambiar la fisonomía del equipo y aumentar el rendimiento de todos sus compañeros.

UN NOTABLE PRIMER TIEMPO ANTE EL BINISALEM: 1-1

En el partido de presentación, del viernes, Sóller y Binissalem ofrecieron un partido entretenido, con rachas de juego vibrante. Un primer tiempo positivo para Pep Jaume, con numerosas aproximaciones hacia el marco de Bujosa, y un gol, bellissimo, elaborado por una pared entre Verdura y Pou, con disparo tremebundo de este último al ángulo. Asimismo el Binissalem prodigaba los contraataques, y de este modo Nagaña, con dos magníficas intervenciones, anuló dos intencionados remates del peligroso extremo Ferrer.

Bajaron los de casa su rendimiento en la segunda parte, y de ello se aprovechó un armónico Binissalem para establecer la igualdad en un vistoso remate cruzado sin para del ariete Mas a 7 minutos del final.

Señalemos, por fin, que en los prolegómenos se entregaron los trofeos Regularidad (Golobarda), goleador (Regal) y mejor gol (Carmelo).

UN SOLO GOL... Y DE PENALTY

Suele suceder que cuando se enfrentan dos equipos de calidades sensiblemente diferentes, el inferior se crezca y emplee todas sus armas para realizar la hazaña y para dificultar la maniobra del contrario. Y así sucedió. El Pollensa aguantó estoicamente el dominio del Sóller, al tiempo que dificultaba la maniobrabilidad de sus jugadores más técnicos. Había dificultades para hilvanar las jugadas, y de este modo sólo un gol subió al marcador, en la segunda parte, al transformar Regal un penalty cometido sobre Crespi.

PETANCA

JOSE MARIA FAJARDO, BARTOLOME JULIA, RAFAEL AGUILO (PUENTE), TRIPLETA VENCEDORA DE LA XIV GRAN DIADA RICARD

El torneo para tripletas organizado por el C.P. Sóller con el título de XIV Gran Diada Ricard se celebró el domingo pasado en las ocho pistas del citado club local en la Avenida de Asturias, siendo precisa la utilización de otras once pistas improvisadas en el interior del recinto del Campo d'En

Maiol durante el transcurso de las dos primeras fases del torneo, en que las tripletas quedaron distribuidas, por sorteo, en grupos de cuatro, clasificándose dos tripletas para la fase siguiente. La competición dio comienzo a las 9'30 de la mañana, participando 38 tripletas, repartidas así. Diez del club



Premiados por la temporada última, GOLOBARDA y REGAL recibieron de manos de nuestro estimado colaborador D. Andrés Arbona, los Trofeos "Semanario Sóller". (Foto Deyá).

Anteriormente, en el primer tiempo, Sampol vio cómo se le anulaba un tanto, y, a poco del final, el fornido y prometedor ariete Rullán estrellaba un cabezazo en el larguero.

En resumen, poco se puede decir de lo que será el futuro Sóller, repetimos, desde el momento en que el equipo se ha presentado incompleto. Las lesiones este año están haciendo estragos demasiado pronto.

SOLLER-CALVIA PARA EL TROFEO DE SANT BARTOMEU

El tradicional partido de la Fiesta Patronal reúne este año a dos equipos que se enfrentaron recientemente en la villa de Calviá. Se pudo apreciar entonces que el club turístico tiene unas características, más que técnicas, de lucha, entrega, y en ocasiones juego rayando con la dureza. Allí el Sóller dominó prácticamente durante todo el partido, mostrando una superioridad táctica y técnica que debe refrendarse mañana en Can Maiol.

GOLOBARDA Y PAULINO, PROBABLE REAPARICION

Si el proceso recuperatorio de esta semana obedece tal como el entrenador Pep Jaume espera, veremos en el titular a hombres de la entidad de Golobarda y Paulino. Por su parte, Pacheco sigue mejorando, pero sin que aún esté en condiciones de actuar, y Bernad inicia los entrenos el martes. Por cierto que para el próximo domingo día 31, última fecha libre antes de la Liga, habrá un último ensayo de gala, con la visita del Margitense a Can Maiol: un "Match" que verá la presentación de Bernad en las filas del Sóller.

organizador C.P. Sóller, seis del Unión, 4 de Fornalutx. Puente y Molinar inscribieron cada uno de esos clubs 3 tripletas. Visa, Cabaña, Atco. Molinar y Andratx 2, Amanecer, Santa Marta, Hispano Francés y Lidia, una sola tripleta.

Ninguna de las numerosas tripletas de la comarca consiguió clasificarse entre las ocho primeras, que consiguieron los premios.

La final, muy reñida, la disputaron a última hora de la tarde una tripleta del Puente y otra del Amanecer, imponiéndose al final los del Puente por 15 a 12.

El orden de clasificación fue así:

- 1o. Puente (José Ma. Fajardo, Bartolomé Juliá, Rafael Aguiló)
- 2o. Amanecer (Juan Escudero, Vicente de la Peña, Isabel Villena)
- 3o. Molinar (Ramis, Lares, Sabater)
- 4o. Visa (Sánchez, Luna, Urbina)
- 5o. Puente (Flores, Sedeño, Bonet)
- 6o. Hispano Francés (F. Lucas, M. Mestre, Sanchis)
- 7o. Atco. Molinar (Fernández, M. Lucas, Cruz)

BUIXO

CAÇA SUBMARINA

TROFEO JUAN GOMIS 1.980

Es passat divendres, dia 15 d'agost, baix de s'organització des "Club Perlas" de Manacor es va disputar a ses aigües de Porto Cristo (Cala Murta a Punta Amer) sa catorzè edició des Trofeu Joan Gomis de caça submarina amb sa participació d'uns vuitanta submarinistes de tota s'illa, entre es quals es trobaven deu sollerics afiliats en es Club Nautilus.

Aquesta prova es disputa anualment en prova d'homenatge a n'en Joan Gomis, es primer mallorquí que va ésser campió del món. A pesar des caràcter amistós de sa prova es pot classificar com una de ses més dures que es disputen a Mallorca, tant per sa massiva participació com per sa categoria des participants (entre ells un parell de figures internacionals), i s'absència de peces amb es per reglamentari (mínim tres-cents grams). Basta es senyalar que un home de sa categoria d'en Josep Amengual que sol obtenir un mínim de vint-i-cinc peces es va haver de conformar amb un màxim de vuit, essent es participant que en va agafar més, sumant un total de 5.801 punts.

Es primer solleric classificat va ésser en MARTI CASESNOVES en es lloc catorzè, seguit d'en MIQUEL MORAGUES en es lloc quinze i d'en JOAN NAVARRO en es lloc trenta-dosè. Es restants, en MIQUEL ARBONA, en JAUME SERRA, en CARLES GRAUCHES, en DAMIA GRAUCHES, en JERONI RIPOLL, en

GABRIEL HERNANZ i n'ESREVE ALBINANA no varen aconseguir classificar-se per falta de peces amb es pes deglamentari.

Finalitzada sa prova es varen distribuir es premis i trofeus, fins en es classificat trenta-quatre, a més de premis especials per juvenils, veterans i principiants, i un premi especial pes darrer classificat amb puntuació, que va ésser en Joan Bestard Amer (C.I.A.S.) amb 573 punts. Sa classificació general de sa prova va ésser sa següent:

- 1.- Sebastià CARBONELL (C.I.A.S.) amb 7.154 punts.
- 2.- Josep AMENGUAL (C.I.A.S.) amb 5.801 punts.
- 3.- Joan GOMIS (Perlas) amb 4.626 punts.
- 4.- Antoni HORRACH (Perlas) amb 3.899 punts.
- 5.- Miquel COLL (Triton) amb 3.623 punts.
- 6.- Rafel MONRROIG (Triton) amb 3.456 punts.
- 7.- Josep THOMAS (Perlas) amb 3.141 punts.
- 8.- Joan Ramón REUS
- 9.- Lluís MARQUES
- 10.- Joan MULET
- 11.- Antoni BADILLO
- 12.- Benvingut RADUA
- 13.- Sebastià NICOLAU
- 14.- MARTIN CASESNOVES (NAUTILUS)
- 15.- MIQUEL MORAGUES (NAUTILUS)

Peça major: Sebastià CARBONELL (anfós de 1'950 quilos).

Major número de peces: Josep AMENGUAL (vuit).

JOAN

FUTBOL A CINCO EN PISTA

El pasado sábado se aplazó la jornada de la liga por la eliminatoria del trofeo de "SAN BARTOLOME".

Los partidos se jugaron por este orden con sus respectivos resultados:

4h — La Lonja 3 — Ex. Pons 1

Alineaciones:
La Lonja: J. Ripoll, P. Valls (1), G. Mingorance, J. A. Castañer (1), Morell, Pereira (1)

Ex. Pons: Bisbal, Martínez (1), Frau, Sina, Alvaro.

5h — Es Port 3 — Bar. Nadal 5

Alineaciones:
Es Port: Bolaño, Frontera, Borrás, Capó, Cañavate, Reynés (1), Roldán (1), Pereira (1)

Nadal: Martí, Castañer, Moragues, Aguilar, Fillol (4), Roman, Quiros (1)

6h — Lladó 1 — Altamar 2

Alineaciones:
Lladó: Martínez, Lladó, B. Lladó, Bota, Pujol, Torrens (1), López.

Altamar: Moragues, Montalban, Brage, Raja, Avellán, Vicens (2)

Este sábado se volverá a aplazar la jornada de la liga por causa de la final, que se tiene que jugar al finalizar el partido del campo d'en Maiol, que serán los equipos que ganarán de los encuentros que juegan el día 20

10h — La Lonja — Victoria

11h — Altamar — Bar. Nadal

Los vencedores disputarán la final del trofeo de "San Bartolomé".

M.V.

DEPORTES

CICLISMO

"XIV RUTA TURISTICA CIUTAT DE SOLLER"

Per demà es matí, amb sortida a les deu hores, està prevista la disputa de la catorzè edició de la "clàssica" Ruta Turística Ciutat de Sóller, que aquest any es disputarà per set categories de veterans, damunt es següent circuit urbà: Carrer de Sa Mar - Carrer de Cetre - Carretera de Desviació en es Port de Sóller - Carreró den Figa - Carrer de Sa Mar, en es que es donaran quaranta voltes, amb un total aproximat de setanta-dos quilòmetres, amb bonificació de 3-2 i 1

segon cada quatre voltes.

La "Ruta" organitzada com cada any pel Club Ciclista "Defensora Sollerense", conta en aquesta edició amb la col·laboració de l'AJUNTAMENT DE SOLLER, CAIXA D'ESTALVIS DE LES BALEARS "SA NOSTRA", CAISA DE PENSIONS "LA CAIXA", BANC HISPANO AMERICANO, Artesania TOLO, Calçats KETTY, Bar MIQUEL, Formatges GRIMALT, Formatges PIRIS i GRUP

D'AFICIONATS SOLLERICS.

Com a premis hi haurà cinc trofeus per cada categoria, a més d'un ram de flors per primer classificat de cada grup. Gràcies a la col·laboració de RADIO-ESCOLTES SOLLERICS, a més de serveis d'altaveus, hi haurà montat un servei de control e informació a lo llarg de tot es circuit.

Qui serà es veterà que logrà inscriure es seu nom en aquesta llista de



MAS, TIMONER i LOPEZ.

FUTBOL AFICIONADO

SAN PEDRO SOLLER-ARENAS, MAÑANA A LAS 10'30 EN EL PUERTO PARA LA COPA CASA MARTIN

El Campeonato de Aficionados dará comienzo dentro de quince días, el 7 de Septiembre. Y el equipo San Pedro, que es uno de los doce clubs que participarán, desde hace varias semanas está sometido a una adecuada preparación, a las órdenes del entrenador Juan Antonio Castañer.

Para mañana, domingo, que es asimismo la fiesta patronal de San Bartolomé, en el campo de la Estación Naval, en el Puerto, para las 10'30 de la mañana. El San Pedro tendrá como adversario al Arenas, de Palma, que milita en Primera Regional y tiene como entrenador a Juan Socias Barceló, que durante varias temporadas ha

entrenado al San Pedro. En el Arenas se alinea el centrocampista sollerense Antonio Pons Frau.

EL CAMPEONATO DE AFICIONADOS PARA COMIENZO EL 7 DE SEPTIEMBRE

Son doce los equipos que se han inscrito para disputar el Campeonato de Aficionados, a disputar a dos vueltas. Por consiguiente cada club jugará 22 partidos, 11 en casa y 11 fuera.

Para la primera jornada, la del 7 de Septiembre, están programados éstos:

Mariense - San Pedro
Atco Campos - Arenal
V. de Mella - Tiá Taleca
Cide - Escolar

Artá B - Felanitx B
Binissalem B - Porreras B
El día 11 el San Pedro viajará a Felanitx, y el 21 recibirá la visita del Porreras. Estos dos equipos fueron los gallitos en el último campeonato. Y al San Pedro le corresponde enfrentarse con ellos sucesivamente en las primeras jornadas de la competición.

La plantilla actual del San Pedro consta de 19 jugadores. Trece de ellos han continuado de la temporada anterior: Francisco Gallego, Antonio Mora, José Frontera, Rafael y Guillermo Cortés, Guillermo Enseñat, Román, Ríos, Jaume, Jorquera, Mayol, Morell y Sina.

Nicolás Aguilar ha regresado al club, luego de haber estado cedido al Llosetense.

JOB

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 23, SABADO



Una producción Elías Querejeta

Mamá cumple 100 años

con Geraldine Chaplin, Amparo Muñoz, Fernando E. Gómez, Norman Bessy, Rafaela Aparicio, Chino Soriano, José Vico, Angeles Torres, Elisa Nandi, Rita Maiden y Monique Girón
Escrita y dirigida por Carlos Saura

Y

GUYANA "EL CRIMEN DEL SIGLO"

.....

PROXIMA SEMANA:
TENSION Y LA NIÑA

.....

MAÑANA DOMINGO, DIA 24

EL TRIUNFO DE LOS 10 GLADIADORES

Y



CANNONBALL

Un film de PAUL BARTEL

PROXIMA SEMANA:
AMOR Y BALAS Y SANDOKAN

CARTAS AL DIRECTOR

Sr. Director Setmanari "Sóller"

Benavolgut Sr.:

Per la present li preguem tenga a bè fer publica la mateixa, en la que la Comissió Organitzadora de la "la Carrera Popular Ciutat de Sóller" vol fer patent el seu agraïment a totes les col·laboracions, desinteressades, obtingudes.

Vagi el nostre agraïment especial a l'Ajuntament de Sóller, la Guàrdia Municipal, la Guardia Civil i la Creu Roja, així com al metge D. Lluís Yakabi, que desinteressadament es va oferir per cobrir el servei sanitari de la cursa.

També volem fer una primera menció a les entitats patrocinadores, "SA NOSTRA", "ASSOCIACIO HOTELERA DE SOLLER", "FOMENT DE TURISME", i al Grup Folkloric "Aires Sollerics" que possibilita l'instal·lació del sistema megafònic i d'ambientació. Així mateix no volem que se'ns passi l'agraïment per la seva aportació material a:

- "La Caixa"
- Banc de Vizcaya
- Banc Central
- Obra Cultural Balear

- Pepsi-Cola
- Hotel Eden
- Hotel Generos
- Bar Nautilus
- Sports Rullan
- Sports Marathon
- Construccions Puigserver
- Seguros Lloret
- Nicobel
- Restaurant "Es Canyis"
- D. Tomas Fuster.

I per acabar no ens volem deixar al tinter les gràcies a tots aquells que amb el seu esforç i el seu sofriment, al llarg d'aquests 8,9 Km. de cursa, feren possible el caràcter festiu, popular i d'integració de tot el poble per aconseguir l'únic fi del vertader sport: La Participació.

A tots gràcies i fins l'any que ve.

La Comissió Organitzadora de la I Cursa Popular Ciutat de Sóller.
Secció d'atletisme del Circulo Sollerense.

Le ruego tenga a bien publicar la presente en el Semanario de su loable dirección. Gracias anticipadas.

Realmente estoy perplejo

de que haya en nuestro Valle ¿CICLISTAS?... que, pongan en entredicho, no solamente la palabra, sino la labor de D. JAIME OLIVER SASTRE Presidente del Club Ciclista Defensora Sollerense, ejemplo de toda una vida dedicada al deporte del pedal en Sóller.

Resulta que hay un sector de "pedaleantes" (Rama muy diferente del ciclista aficionado, repito aficionado) que se autodenominan CICLISTAS, con mayúsculas, se quejan, de que el Sr. Oliver Sastre a lo largo de todo el calendario ciclista sollerense NO organiza competiciones para ellos.

Señores, realmente deplorable la actitud de dicho señor, ya que ellos, al parecer IGNORAN que un Club ciclista debidamente federado e inscrito en la Federación Balear de Ciclismo, como es el caso del Club Ciclista Defensora Sollerense, NO PUEDE bajo ningún concepto, organizar competiciones ciclistas de índole local con participantes "piratas" (Entiéndase por piratas: SIN

LICENCIA FEDERATIVA).

Imaginemos que un pedaleante, en unacarrera no autorizada por los organismos pertinentes (F.B.C., Tráfico, etc.) sufra una caída y en el mayor de los casos se rompa la crisma, o se incrusta en un coche. ¿Quién sufre las consecuencias aparte del afectado?. Pues, ni más ni menos que el club organizador, encabezado por su Presidente Sr. Oliver y todo ello por acceder a la "BULLA" de unos cuantos negligentes que carecen de la reglamentaria LICENCIA FEDERATIVA, la cual por no más de 300 Pts. les acoje a la Mutualidad General Deportiva y les cubre sobre cualquier accidente en carrera oficial o entrenamiento.

Caballeros ¿NO ES RIDICULO por 300 pts. no estar debidamente en regla? y privarse con ello de no poder competir en ninguna carrera de carácter oficial. Señores, luchemos entre todos por un ciclismo sano y deportivo en nuestro Valle.

Fdo. BAROLOME ROSSELLO LOPEZ



TORRE PICADA, S. A.
URBANIZACION

CONSTRUYE VIVIENDAS DE
PROTECCION OFICIAL
Informes: Marina, 20 Port de Sóller
Tel: 630640 - 631210



CONSTRUCCIONES

PEDRO ESTARELLAS ALBERTI

Plaza Calvo Sotelo
Teléfonos: 63 18 13 - 63 02 13

Guía del lector

Industrial Bloquera, S. L.

FABRICACION DE
BLOQUES Y VIGUETAS

FABRICA:
Calle Almas, s/n.
Teléfono 63 06 38
SOLLER (Mallorca)

OFICINA. ALMACEN
José Antonio, 201
Teléfono 63 02 19

Servicio médico
de urgencias:
Dr. Angel Ramón
calle de Vives, 5
Tel. 630200.

Farmacia de guardia:
del 24 al
30 de agosto
Farmacia Alcover
Juan Bta. Enseñat, 3.
Tel. 630205

HORARIO DE MISSES
(ESTIU)

DISSABTES I VIGILIES

DIUMENGES I FESTES

DISSABTES

S. Bartomeu: 20 h.
Hospital: 18'30
Es Convent: 17'30 i
19
S. Felip: 19
Biniraix: 19'30
Fornalutx: 20
El Port: 20
L'Horta: 19

DIUMENGES

S. Bartomeu: 9 - 12
- 18'30 i 20 h.
Hospital: 11
Convent: 7'30 - 10 i
19.
S. Felip: 10 i 19.
Biniraix: 9'30
Fornalutx: 9'30
El Port: 9'30 - 12 i
19.
L'Horta: 10 i 19.
Sa Capelleta: 18.

CASAL DE CULTURA III CONCERTS D'ESTIU

VERA BLUM - Violí
GUNDEL DECKERT - Piano

Programa

Corelli - La Folia
Bach - Adagio
Chopin - Ballade Op. 52

Mozart - Sonata en F dur KV 376
Schubert - Sonatina Op. 137 No. 1

DIMARTS, DIA 26,
A LES 8 DEL CAPVESPRE



AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
ADMINISTRADOR DE FINCAS

Rectoría, 4 - Teléf. 63 03 98

SOLLER

VENDO

Edificio de unos 3.000 m2 consistente en
varias naves industriales, patio, vivienda y
otras dependencias, porción de huerto con
agua, muy céntrico, posibilidad de
construcción de viviendas y aparcamientos.
Precio y condiciones a convenir.

Apartamentos en el Puerto de Sóller
completamente amueblados.
Precio: desde 1.500.000 ptas.

DROGUERIA Y FERRETERIA

EL ANCLA

Papeles pintados - Moquetas
Pinturas de todas clases
Artículos de limpieza.

Santa Catalina, 24

PUERTO DE SOLLER

SE ALQUILA
DESPACHO
Plaza Calvo Sotelo.
Tel: 630219

SE ALQUILA
APARTAMENTO
EN SOLLER
Calle Victoria.
Tel. 630219

SECCION DE FORMACION PROFESIONAL SOLLER

EXAMENES DE SEPTIEMBRE
DEL 1 AL 5 DE SEPTIEMBRE
HORARIOS EN EL TABLON DE ANUNCIOS

SECCION DE FORMACION PROFESIONAL DE 1er. GRADO

MATRICULA:

DURANTE EL MES DE AGOSTO.
DIAS: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES.
HORAS: De 9 a 12.

RAMAS:

ADMINISTRATIVO (DIURNO Y
NOCTURNO)
ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
(DIURNO).
MECANICA DEL AUTOMOVIL
(DIURNO).

SERVIS - Sóller - TV - Radio

Reparación - Aparatos TV - Radio
Cassete - Sonido - Equipos Navegación
Industriales. C Vives N° 6 - Bajos

Dirección Técnica: C. Garcia - SOLLER

MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO

San Bartolomé, 13 Teléfono 630106

Ofrece a precio interesante la siguiente finca

ENCARGO 1259 Casa de tres viviendas
en la calle Santa Catalina, con el
piso principal libre de inquilinos.

Foto

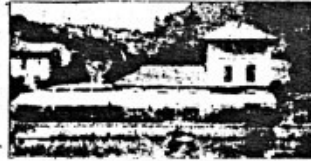


Noguera

■ **VENTAS** ■
■ **ALQUILERES** ■
■ **EMPLEOS** ■

LISTAS DE BODA en
CA'N TONI REIA
Gral. Mola, 27
Tels. 630424 y 630215

RESTAURANTE MARISOL



JUNTO AL MAR, COCINA INTERNACIONAL
PUERTO DE SOLLER

Vendo porción de terreno de tres mil metros cuadrados, cerca de la población, con agua abundante y plantado de frutales. Linda con carretera. Informes: María Marqués. Tel. 630106.

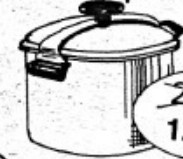
Vendo coche SEAT 127 tres puertas. PM-D. Tel. 630482.

Para reparto domiciliario prensa semanal, se necesita persona. Interesados, escribir al apartado de correos, n. 3. Sóller.

En Deyá, señora necesita sirvienta que sepa cocinar, por un mes. Tel. 639080.

OFERTAS * PLANTA SOTANO

Hollas a presión



2.074
1.474

Almacenes

Company

BANCO DE CREDITO BALEAR

BOLSA DE MADRID

BANCOS

	14-8-80	22-8-80	
Banco Popular Español	245	246	+1
Banco Europeo de Negocios	-	-	-
Banco Central	248	256	+8
Banco Español de Crédito	218	228	+10
Banco Exterior de España	212	212	=
Banco Hispano Americano	224	231	+7
Banco Ibérico	-	-	-
Banco Rural y Mediterráneo	273	-	-
Banco de Santander	276	279	+3
Banco Urquijo	139	139	=
Banco de Valencia	248	254	+6
Banco de Cto. Balear	182	-	-

ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	-	-	-
F.E.C.S.A.	63	64'25	+1'25
F.E.N.O.S.A.	55	56	+1
Hidroeléctrica del Cantábrico	71	73	+2
Hidroeléctrica Española	68'50	69'50	+1
Hidroeléctrica Ibérica "IBERDUERO"	61	68	+7
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	39	38	-1
Salto del Nansa	-	138	-
Sevillana de Electricidad	64'75	66	+1'25
Unión Eléctrica Madrileña	68	68'25	+0'25

ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcoh.	207	204	-3
El Aguila	-	46	-
General Azucarera	-	62	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS

Cementos Alba	128	131	+3
Dragados y Construcciones	104	103	-1
Inmobiliaria Metropolitana	87	-	-
Inmobiliaria Urbis	22	22	=
Portland Valderrivas	-	99'50	-
Urbanizadora Española	-	-	-
Urbanizadora Metropolitana	-	-	-
Vallehermoso	63	64	+1

MINERAS

Ponferrada	-	40	-
------------	---	----	---

QUIMICAS

Energía e Industrias Aragonesas	17'25	19	+1'75
Española de Explosivos	23'75	24'25	+0'50
Papeleras Reunidas	-	-	-
Española de Petróleos	112	11'50	+0'50

SIDERURGICAS

Altos Hornos de Vizcaya	8'25	9	+0'75
Auxiliar de FF. CC.	43	45	+2
Duro Felguera	-	69	-
F.A.S.A.	-	-	-
Finanzauto	68	67	-1
Material y Construcciones	14	-	-
Metalúrgica Santa Ana	-	-	-
S.E.A.T.	16	19	+3

TEXTILES

S.N.I.A.C.E.	-	-	-
--------------	---	---	---

VARIOS

C.A.M.P.S.A.	210	211	+1
Cartera de Títulos "Cartisa"	-	-	-
Galerías Preciados	24	-	-
General de Inversiones	34	35'50	+0'50
Industria y Navegación "INSA"	-	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-	-
Popularinsa	120	123	+3
Tabacalera	128	125	-3
Telefónica Nacional	58'50	62'25	+3'65
La Unión y El Fénix	258	-	-
Unión Europea Inversiones	-	50	-
Banco de Bilbao	226	228	+2
Banco de Vizcaya	236	240	+4

Instalaciones

Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
C/. José Antonio, 171
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)

REPARACIONES

J. SASTRE

FRIGORÍFICOS
CAFETERAS
LAVADORAS
TERMOS
LAVAVAJILLAS
ESTUFAS

SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES

Calle José Antonio, 191 - Teléfonos 63 06 73
SÓLLER (Mallorca)

**mas
jaume**

ESTATE AGENT
Avda. Alejandro Rossello, 24
Tels: 464250 - 464254
Palma de Mallorca
Asociados
Hayes and Hayes (Overseas)

Agencia Inmobiliaria M. Jaume
G. Mas A.P.I y A.F. A.P.I y A.F.

Propietarios de todo tipo de
viviendas en Palma.

Cuidamos sus intereses.

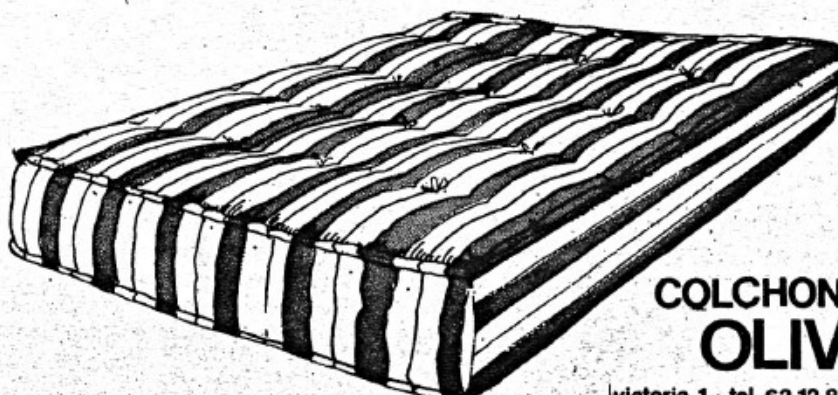
Confíenlos su administración y alquiler.

Extensa clientela nos avala.

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega

disponemos de amplio surtido telas colchón de algodón y tergal



**COLCHONERIA
OLIVER**

victoria, 1 - tel. 63 12 88 - sóller

CARTA OBERTA

Sr. Director:

Le agradecería la publicación de esta carta como réplica a la suscrita por la U.C.D. local en el semanario del día 9 de Agosto.

U.C.D. y sus injustificadas justificaciones

Srs. de U.C.D.: Leo en la "Informació U.C.D.", que por cierto solo aparece cuando alguien de la oposición abre la boca, una carta en la cual se me trata de cínico, demagógico, de falta de ideas, de preparar las próximas elecciones, etc. etc. Vamos a ir por partes Sres. de U.C.D.

1o.— Mis declaraciones a este semanario hacían referencia a las realizadas por el Sr. Alcalde como portavoz del Partido mayoritario en el consistorio o sea, a una opción política.

2o.— No dicen Vds. verdad cuando dicen lo de unos tres mil quinientos votos (fueron exactamente 2.364). Sigo diciendo que son triunfalistas.

3o.— Las subvenciones son otra historia, parece ser que para conseguir subvenciones del Consell hace falta mantener "buenas relaciones" y eso me suena a tiempos pasados (no gratos) que por "malas relaciones" entre el Alcalde y la Diputación no llegaban subvenciones a nuestro Ayuntamiento. A nosotros no se nos ocurre "fer sa pilota" al consell, exigiremos como contribuyentes. De todas maneras nos extraña que U.C.D. con sus "buenas relaciones" no haya conseguido del Consell subvenciones tales como las destinadas a biblioteca, libros, deportes, fiestas

populares, etc. etc.

4o.— Que este Ayuntamiento no funciona, lo dicen hasta las paredes de este pueblo, de todas maneras no nos importaría mantener un debate público entre U.C.D. y E.S. al respecto.

5o.— Se me acusa de falta de ideas, honradamente ¿lo creen así los siete concejales de U.C.D. con los que llevamos quince meses trabajando? Es que no saben Vds. Sres. del comité

de prensa de U.C.D. que si bien los Tenientes de Alcalde de la oposición ostenta teóricos cargos de Presidentes de comisiones, no tienen delegación alguna del Sr. Alcalde y por tanto sólo pueden ejecutar las acciones que el Sr. Alcalde tiene a bien encomendarles.

Bienaventurados Vds. Sres. de U.C.D. si creen que su gestión es positiva. Espero publiquen detallada relación de sus realizaciones.

Andrés Pizá Mayrata

**AYUNTAMIENTO DE SOLLER
COMISION INFORMATIVA DE PRESIDENCIA
SECCION D PRENSA**

Esta Comisión recuerda al vecindario, que según consta en el Calendario Laboral el próximo LUNES DIA 25 está considerada FIESTA LOCAL a todos los efectos.

En el Pleno extraordinario celebrado el pasado martes día 19, se acordó la

aceptación del texto del Convenio de Colaboración para actuaciones en el Capítulo de Residuos Sólidos Urbanos, entre el Consell General Interinsular de Baleares y el Ayuntamiento de Sóller.

Sóller, a 20 de agosto de 1980.

CARTA ABIERTA A COALICION DEMOCRATICA

Una vez discernidos en su amplio escrito los conceptos en él vertidos, definición de Democracia, Consenso, Gobierno, etc.; nos vemos en la obligación de valorar los juicios por Vd. emitidos.

Democracia, sea en su esencia, o en su generalidad consiste en un régimen político en que el Pueblo a través de sus representantes ejerce la soberanía, garantizando el Estado o el Gobierno la libertad en el marco económico, junto a una también libertad de expresión, respetando siempre al individuo. Por eso es inconcebible que Vd., Sr. Pascual, hablando de Democracia, piense en persecuciones, cárceles, etc. Estos temores parecen más bien surgidos de la idea de un fascista, Sr. Concejale de C.D.

En la larga perorata sobre posturas en la realización Mayoría-Minoría olvida Vd. algunos conceptos muy importantes. No siempre U.C.D. tiene necesidad de todos los votos para llevar adelante un programa de actuación.

Si Vds. colaboran con la mayoría, aceptando sus propuestas significa que éstas están dirigidas a conseguir el bien del Pueblo y no unos intereses particulares.

Puede existir mayor incongruencia en una Democracia que el voto concedido a un candidato de E.S. por parte de un miembro de derechas (C.D.) el día de la elección de Alcalde.

Hay consensos que son

contra-natura Sr. Pascual, aunque estamos convencidos de que en ese grupo minoritario de la Oposición, hay gente responsable, con gran sentido de servicio a la Comunidad. Pero también sabemos que algunos de Uds. practican una pura Demagogia.

Peticiones, Preguntas en el Pleno, no esperando una respuesta, (saben que no se puede dar en el campo de las realizaciones concretas, normalmente por falta de medios económicos) sino buscando el efecto, el impacto psicológico en el Público y en la Prensa.

El trabajo a desarrollar en un Ayuntamiento, como en cualquier misión que se tome con cariño, es diario, golpe a golpe, trabajando.

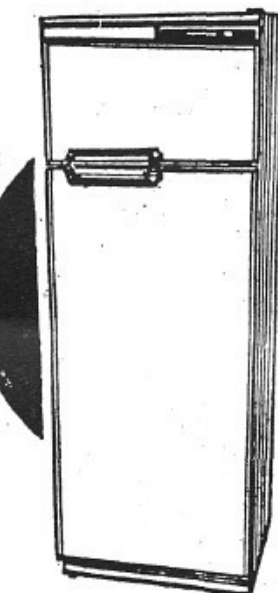
Un Ayuntamiento no se hace con discursos legalistas, buscando la fácil palabra o el duelo dialéctico Sr. Pascual. "El camino se hace al andar".

GRUPO MUNICIPAL U.C.D

OFERTA ESPECIAL CAMBIO

**+ CALIDAD
+ SERVICIO
- PRECIO**

Al comprar un FRIGORIFICO o una LAVADORA SUPERAUTOMATICA



**HASTA 25.000 pts.
POR SU
FRIGORIFICO USADO**



**HASTA 17.000 pts.
POR SU
LAVADORA USADA**

**...es otra
super-oferta!**

Casa Domar
ELECTRODOMESTICOS

C/ Bauzá, 21 - Teléf. 630397

Av. J. Estades, 12 - Tel. 630046

• SÓLLER •

llegiu

mallorca socialista

la revista
de l'esquerra
mallorquina



Itamar
restaurant

Pida presupuesto

**Bodas
Banquetes**

**Tel. 63 12 05
Port de Sóller**